

26

GRAN  
TEATRO  
DEL



LICEO

TEMPORADA OFICIAL  
1945 - 1946

DIRECCIÓN ARTÍSTICA  
EMPRESA AÑO XXX - XXXI  
JUAN MESTRES CALVET



Prestigio  
y Calidad

Ya nuestros antepasados se deleitaban con el exquisito.....

CALISAY

NUMEN

SPIN



GRAU  
*Joyero*

PELAYO, 44 - TELEFONO 110.33

42053

UAB  
Universitat Autònoma de Barcelona



**VALDES**

FANTASIAS FINAS-BOLSOS-PERFUMERIA  
RAMBLA DE LAS FLORES, N.º 30  
**BARCELONA**

TODAS LAS GENERACIONES  
BRINDARON CON PRODUCTOS

**CABALLERO**

VINOS Y COÑAC  
PUERTO DE SANTA MARIA



COÑAC

**Milenario**

EL MAS CARO DE ESPAÑA POR SER EL MAS VIEJO  
CASA FUNDADA EN 1830

DELEGACION PARA CATALUÑA, AUSIAS MARCH, 14 - TELEFONO 22417



AGUA DE COLONIA

# ALIANZA

OO

EMPIEZA SIENDO

*Colonia...*

TERMINA SIENDO UN

*Perfume*



*JUPER*  
BARCELONA • MADRID



*Pida esta marca de garantía,  
si quiere juventud, belleza y lozanía.*

*Bella Aurora*

THE STILLMAN COMPANY, AURORA ILL. U.S.A.



*También, para jabón de tocador  
Bella Aurora, es el mejor.*



CAMISERIA  
SASTRERIA  
ZAPATERIA



*Ensaye pronto  
esta práctica  
higiénica y  
agradable*



Acostumbre a sus hijos a desinfectar la boca y la garganta dejando fundir lentamente en la boca una pastilla de

# FORMITROL

WANDER

para evitar el contagio de anginas, resfriados, gripe y otras infecciones de las vías respiratorias.

Consulte a su médico.

Tubos de 15 y 30 pastillas en todas las farmacias.

## GRAN TEATRO DEL LICEO

DIRECCION ARTISTICA EMPRESA

AÑO XXX-XXXI

JUAN MESTRES CALVET

Jueves, 31 de Enero de 1946

17.ª de Propiedad y Abono - 6.ª de Abono a Jueves

Noche, a las 9,15 en punto

CARMEN GRACIA  
CARLOS GUICHANDUT

ANTONIO VELA  
LUIS CORBELLA

1.ª representación de la ópera en cuatro actos del inmortal maestro  
G. VERDI

## RIGOLETTO

Sábado, tarde:

LAS BODAS DE FIGARO

Domingo, tarde:

RIGOLETTO

Jueves:

MADAMA BUTTERFLY

por Mercedes CAPSIR, Pablo CIVIL, Antonio CABANES

31-3-12

# RIGOLETTO

## REPARTO

*Gilda*  
Srta. GRACIA

*Duque de Mantova*  
Sr. VELA

*Rigoletto*  
Sr. GUICHANDUT

*Sparafucile*  
Sr. CORBELLA

*Maddalena*  
Sra. ROSSINI

*Monterone*, Sr. Riaza - *Marullo*, Sr. Erauzquin - *Giovanna*, Sra. Wald  
*Paje*, Srta. Oviedo - *Condesa Ceprano*, Srta. Oviedo - *Conde Ceprano*,  
Sr. Dotti - *Borsa*, Sr. Linares

Coro General - Cuerpo de Baile

*Maestro Director*  
José SABATER

Maestro Director coreográfico: Juan MAGRIÑA

Maestro del Coro: José Anglada

Dirección escénica: Augusto Gonzalo



Loewe

1846

ARTICULOS DE PIEL  
Y VIAJE

PASEO DE GRACIA, 35  
BARCELONA

# RIGOLETTO

## Argumento

### ACTO PRIMERO

Suntuoso palacio del Duque de Mantua, donde se celebra una gran fiesta. Aparecen multitud de invitados. Entre ellos encuéntrase la Condesa de Ceprano, de quien el Duque está enamorado. Este es un personaje que no reconoce ni deberes ni honor, y no respeta a nadie, ni a nada, y secundado por su bufón Rigoletto, pasa la vida en orgías y escándalos. Bien claro lo demuestra y lo dice delante de sus invitados,

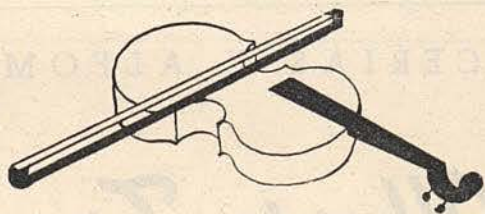
TAPICERIAS Y ALFOMBRAS

# Alberto Tronc

S. A.

RAMBLA DE CATALUÑA, 32 - TELEFONO 17476

los cuales, con admiración la mayoría y con desagrado los demás, comentan y corean lo que dice el Duque. El Duque repara en la Condesa de Ceprano, a quien le declara que no ha amado a nadie más en la vida que a ella; estas palabras deben producir su efecto en el corazón de la Condesa, que desaparece del brazo del Duque. Monterone, al ver que también su hija se ha dejado convencer, maldice al Duque y a Rigoletto, y vase. En el corazón de Rigoletto, las palabras de Monterone han dejado amarga hiel y no las puede borrar de su imaginación... Entretanto, la fiesta va siguiendo.



Carmen GRACIA

**ARTRITISMO • NERVIOS • CIRCULACIÓN**



**BALNEARIO**  
**TERMAS**  
**ORION**

prodigiosas aguas  
S<sup>ta</sup> COLOMA de FARNES (GERONA)  
TEMPORADA DEL 1 JUNIO AL 31 OCTUBRE



## ACTO SEGUNDO

Rigoletto ante su casa. Pensativo está Rigoletto; por más que prueba no puede ahuyentar la imagen de Monterone y su maldición parece que la vaya escuchando todavía. No: Rigoletto se valdrá de todos los medios para que no roben a su Gilda, su única hija, a quien quiere más que a su vida y a quien tiene al cuidado de Juana. La vida de Gilda es para él su vida; sin ella ¡qué le importa el mundo!

Aparece Sparafucile, que al ver al viejo bufón preocupado pregúntale el motivo, añadiendo que si su brazo y su puñal pueden quitarle la preocupación, que disponga de ellos. Su calidad de matón de la ciudad se lo permite. Rigoletto, que no quiere tratos con tal personaje, le dice que no necesita su ayuda; despídese de él y entra en su casita, donde le espera su Gilda; ésta, al ver a su padre, le abraza. Rigoletto, con paternal dulzura, le recomienda haga de manera que no la vea nadie...

Invócala el nombre de su santa madre, a quien debe procurar imitar.

A oídos de Rigoletto llega el rumor de gente que se aproxima.

El Duque ha ya días está rondando a Gilda; a la que le hace creer en su amor, la que está persuadida de que el Duque es un estudiante; ignora éste que Gilda sea hija de su bufón, y con el propósito de hablarla, como todos los días, dirígese a su casa. Rigoletto, siempre sobresaltado, sale a la calle y recorre los alrededores de la casa, creyendo siempre encontrar a los que tienen que robar a su hija. Aprovecha esta ocasión el Duque para penetrar en el jardín de su bufón, escondiéndose. Vuelve Rigoletto, que no ha encontrado a nadie, y recuerda a Juana no deje ni un momento a Gilda y márchase. El Duque ha oído la conversación que han tenido Gilda y su padre, y a pesar de que está enterado que son padre e hija y que el padre es



Antonio VELA

# JOSE M.<sup>A</sup> LLOBET BOSCH

CONSTRUCTOR DE OBRAS

GERENTE QUE FUE DE LA DISUELTA SOCIEDAD

PUJADAS Y LLOBET

INGENIEROS:

JUAN PLANAS AMIEL

BENITO CORTES VILLAVECCHIA

PASEO DE GRACIA, 73 - TELEFONO 84147

BARCELONA

su bufón, o sea el que le ayuda y acompaña en sus orgías, hombre como es, de negro corazón, no vacila ni un momento en que sus planes vayan adelante. Y, al efecto, cuando se queda solo con Gilda, ésta le revela el secreto de su corazón. Está enamorada de un joven desconocido que ignora en absoluto sea el Duque; su humilde posición le impide creerse amada por un noble; cree sencillamente que es un estudiante.

Preséntasele el Duque y de rodillas le renueva los juramentos de amor en un dúo tierno y apasionado. Los dos amantes se separan.

Márchase a sus habitaciones ella, pensando siempre en el amor que abrasa su alma por completo.

Los compañeros de aventuras del Duque hacen creer a Rigoletto que su señor está mirando de hacer otro rapto, y al efecto de que el viejo tome también parte en el robo de su hija le vendan los ojos.

Una sospecha le asalta a Rigoletto. Cuando el robo está consumado, arráncase la venda y ve que la puerta del jardín está abierta, penetra en él y busca por todas partes; entra en su casa y, desalentado, vuelve a escena. De pronto otra vez se le recuerda la maldición de Monterone.



Carlos GUICHANDUT

COMPRA-VENTA DE FINCAS

Casa fundada en 1920

**FRANCISCO FREIXAS PLA**

COLEGIADO

VERGARA, 10 - 1.º (junto plaza Cataluña) - TELEFONO 12355 - BARCELONA

### ACTO TERCERO

En el momento en que aparece Rigoletto márchase el Duque, que procura no encontrarse con él, en vista del giro que ha tomado su última aventura. El bufón trata de verle, pero los secuaces del Duque se lo impiden. Por todos los medios se vale para encontrar el sitio en que han escondido a su adorada hija y distrae a los demás con sus acostumbradas chanzas. Encuentra un pañuelo que cree que es de Gilda y lo coge.

Su corazón no puede ya ocultar la ponzoña que lleva, y dirigiéndose a los nobles, con sentidas frases quiere con-moverles y les revela que se trata de su hija. Entra Gilda y se precipita a los brazos de su padre, que con fiereza ordena a todos que salgan. Gilda revela a su padre todo el alcance de su desgracia: se enamoró del Duque creyendo que era un estudiante, y digno de su amor, le entregó su corazón.

Monterone, a quien los guardias conducen al suplicio, renueva sus maldiciones para el Duque, mientras Rigoletto, presa de angustias atroces, jura vengarse del Duque.

Gilda implórale tenga piedad para su amado.



Vinos de mesa, tintos y  
blancos de la más alta  
calidad, de las  
**BODEGAS UGALDE**



**F. HORMAECHÉ, S. A.**

PROPIETARIOS

CENTRAL: Via Layetana, 45 - Teléfono 20713 - BARCELONA

SANTA ANA, 39 CAMISERIA P. DE GRACIA, 33  
TEL. 14883 J. ROCA TEL. 22934

#### ACTO CUARTO

Rigoletto se ha acordado de la oferta que le hizo Sparafucile y están acabando de concertar la muerte del que tan villanamente se ha portado con su servidor. El bandido debe matarlo, metiendo su cadáver en un saco para arrojarlo al río. Rigoletto marcha en busca de Gilda, a la que quiere convencer de la infidelidad de su amante.

En el interior del tugurio de Sparafucile, el Duque enamora a Magdalena, preconizando las ventajas del amor ligero con la famosa canción *La donna é mobile*. Gilda observa desde afuera, por las rendijas de la puerta, la infidelidad del Duque. Rigoletto, goza de antemano de su venganza; el Duque enamora alegremente a Magdalena, mientras ésta ríe y coquetea a su modo con el impetuoso galán.

Sigue la tempestad desencadenándose impetuosa. El Duque se decide a pernoctar en la posada. Gilda, interpretando los sentimientos de su padre, encuentra el medio de salvar al Duque.

Suenan las doce de la noche; retírase el Duque a descansar, entonando el desenfadado motivo de la canción. Dispónese Sparafucile a asesinarlo cuando concilie el sueño. Magdalena, interesada por el joven galanteador, intercede por él. Desoye el bandido los ruegos de su hermana; no puede faltar a su palabra ni dejar de percibir lo que le resta cobrar de la suma convenida.



José SABATER

*El Gran Teatro del Liceo  
visto por su Empresario*

POR  
*Juan Mestres Calvet*

SUS SECRETOS. SU VIDA INTERNA TEATRAL  
Y ARTISTICA. ANECDOTAS Y OCURRENCIAS  
CON PROFUSION DE INTERESANTES FOTOGABADOS.

**! UN LIBRO APASIONANTE !**  
Y UNA EXCELENTE BIOGRAFIA DEL LICEO BARCELONES.  
DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS

## BODEGA "LOS CANDILES" • BAR-RESTAURANTE

RAMBLA DEL CENTRO, 32 - TELEFONOS 17828 - 18291

CANTE Y BAILE FLAMENCO

Los días de función en el Gran Teatro del Liceo abierto hasta la madrugada

No hay más que un medio para complacer a Magdalena. Asesinar a otro cualquiera y que éste ocupe en el saco el siio destinado al Duque, para ser entregado a Rigoletto como comprobación del asesinato. Gilda, que ha oído esto, llama a la puerta de la taberna pidiendo albergue.

Sparafucile la confunde con un mendigo, y al traspasar el umbral, le hunde el puñal en el corazón, recogiendo el cuerpo inanimado y metiéndolo en un saco. Rigoletto llega anhelante para ver cumplida su venganza; se hace dueño del saco, entregando a Sparafucile la cantidad que le resta, apresurándose a huir. El bufón desea ver por última vez el odioso rostro del Duque; cuando se dispone a desatar el saco, oye la voz del Duque que se aleja, llevándose a Magdalena, entonando *La donna é mobile*.

Sorpresa, espanto y horror se apodera de Rigoletto al oír la voz del Duque y ver el cadáver de su hija.



Los principales fragmentos de

OPERAS

OPERAS COMPLETAS

MUSICA SELECTA

por los más destacados intérpretes

EN DISCOS





**SEGURA**

NOVEDADES

Pelayo, 30 - Paseo de Gracia, 37

Fabrica de Paraguas y Bolsos  
CALLE PUERTAFERRISA, 20

Perfumeria "Los Cármenes"  
AVENIDA DEL GENERALISIMO, 419

## Giuseppe Verdi

Giuseppe Verdi nació el 10 de octubre de 1813 en Roncole (pueblo del ducado de Parma) y murió el 27 de enero de 1901, en Busseto, cerca de Parma. Sus padres regentaban una hostelería y eran de condición muy humilde. El pequeño Giuseppe, que muy pronto manifestó una gran disposición por la música, se inició en la misma, gracias a las lecciones del organista del pueblo. Al cabo de tres años Verdi podía substituir al maestro en los servicios litúrgicos y hasta los dieciocho conservó este puesto. Debido a la generosidad de un gran amante de la música que había puesto una fe extraordinaria en el talento del joven organista de Roncole, Verdi pudo trasladarse a Milán y estudiar en aquel famoso centro musical. Su maestro fué Lavigna, del teatro de la Scala, quien le dió una sólida educación, enseñándole todos los secretos de la composición. Al mismo tiempo, al lado de su maestro, Verdi sintió nacer su vocación por el teatro. Debía satisfacer sus ansias al presentar en el glorioso escenario de la Scala su primera ópera *Oberto di San Bonifacio* que fué merecedor de un éxito bien lisonjero. A partir de este momento su carrera fué una ininterumpida ascensión por los caminos de la gloria. Siguió una tras otra, *Nabucodonosor*, *I lombardi*, *Ernani*, *Macbeth*, *Luisa Miller*, etc.

A pesar de los méritos indiscutibles de esta producción, el autor no había alcanzado todavía la plena madurez de su talento, no había revelado aún su estilo personal, su impresionante lirismo que habían de encumbrarle, hasta situarle en el lugar más preeminente entre compositores dramáticos de su tiempo.

La verdadera revelación del arte verdiano data de su trilogía *Rigoletto* (1852), *Il trovatore* (1853) y *Traviata* (1853), que han llegado a ser sus tres obras más populares. Después de la *Traviata* Verdi estuvo seis años sin componer y cuando por encargo de la Exposición Internacional de París (1855) presentó *Las víspersas sicilianas*, se pudo creer que el autor ya no nos brindaría ninguna sorpresa, pero los que entonces emitieron semejante juicio andaban equivocados como pudo demostrarse al estrenarse *Aida*, en 1871, ópera escrita para la inauguración del Teatro italiano de El Cairo. El éxito de aquella partitura fué enorme. Verdi había avanzado considerablemente en pos del ideal por una música dramática, sincera y emotiva. La nobleza y fuerza de su pensamiento musical, el sentido dramático de la melodía, una orquestación más rica, todo contribuía a señalar *Aida* como una joya espléndida del arte italiano.

El éxito de *Aida* fué enorme. Otros se habrían dormido sobre sus laureles, pero Verdi iba en pos de una creciente perfección y el fruto de esta inquietud incesante fueron las dos óperas siguientes: *Otello* y *Falstaff*, que significan la cumbre del arte verdiano. Esas dos obras no han conseguido la popularidad de las



JABON PARA  
EL LAVADO  
DE PRENDAS  
DELICADAS

*Chinz*  
EN LAMINILLAS

A "CHINZ" NO LE SUPERA  
NINGUNA MARCA EXTRANJERA

Es un producto **GOTA DE AMBAR**

obras anteriores, pero sus méritos musicales son de la mayor importancia, sobre todo en lo que se refiere a *Falstaff*, verdadera ópera bufa en la que la música traduce magistralmente toda la fascinante psicología del célebre personaje creado por la imaginación desbordante de Shakespeare. El libreto, de incontestable mérito literario, fué escrito por Boito.

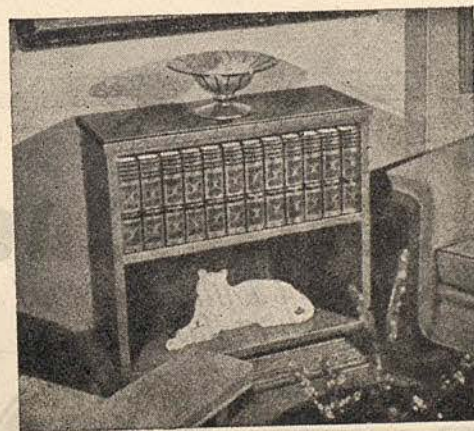
Cualquiera que sea el juicio que pueda merecer la obra entera de Verdi, un hecho se impone a la atención, un hecho casi único en la historia de la música. Ningún artista se ha esforzado más que Verdi en buscar la perfección del ideal que desde un principio había entrevisto y toda su vida trabajó incesantemente en la perfección de su estilo. A pesar del éxito que coronaba cada una de sus obras, Verdi, lejos de mostrarse satisfecho y repetir las fórmulas que tanto beneficio le reportaban, no cesaba de buscar algo mejor. Un inquebrantable sentimiento de honorabilidad artística guiaba siempre sus actividades, porque Verdi no solamente fué gran músico, sino que fué también un gran carácter, un hombre ornado con todas las virtudes que son el signo de una personalidad vigorosa. El ejemplo de su evolución es único en la historia del arte. A los setenta años hallábase pletórico de energía y dotado de suficiente juventud para pensar en crear algo nuevo, como lo demostró con su *Otello* y mucho más con *Falstaff*.

Se ha hablado de la influencia de Wagner sobre esta última época de Verdi. En todo caso se trató de una influencia indirecta. Verdi no podía ser indiferente al ejemplo estimulante que significaba la obra de Wagner orientada toda ella hacia más noble ideal. Dentro el marco de la ópera italiana, Verdi se propuso realizar una labor semejante a aquella que el músico alemán realizaba en los dominios del drama musical.

En su progresiva evolución, el maestro italiano substituyó las melodías, un tanto triviales de un principio, por una música más densa, más de acuerdo con las exigencias dramáticas del asunto. Sucesor de Donizetti y de Bellini, supo condensar el pensamiento musical, dándole una forma tan concisa como emotiva. Verdi posee en grado eminente el don de conmover, lo que consigue infaliblemente aún con sus frases más simples. Su arte no busca una satisfacción fácil propia de espíritus superficiales, sino que trata de expresar el alma humana en toda su riqueza interior. Sus grandes óperas significan en este sentido un maravilloso panorama a través del cual los sentimientos fundamentales que conmueven y llenan la vida de los hombres encuentra una elocuente expresión artística. Esto es lo que explica el éxito persistente de *Rigoletto*, *Traviata*, *Trovatore*, *Otello* y *Falstaff*.



Luis CORBELLA



## DICCIONARIO ENCICLOPEDICO SALVAT

12 TOMOS

Ciencias, Arte, Geografía, Historia, Literatura, etc.

SOLICITE CONDICIONES DE ADQUISICION

EXCLUSIVAS EDITORIALES, E. P - Avda. José Antonio, 621  
(chaflán Vía Layetana) - Tel. 17876 - BARCELONA



Angeles ROSSINI

# Electricidad

♦ *Una casa con serias referencias  
que garantiza sus trabajos* ♦

MARIANO DE



BALMES, 135 • TELEF. 71885

NOVEDADES

# ASBA

**SEDERIA  
LANERIA  
PERFUMERIA**

*Galería Condal*

PASEO DE GRACIA, 11

TELEF. 12859





*Para sus regalos de calidad*



**GRIFÉ & ESCODA, S.L.**

PASEO DE GRACIA, 13 - FERNANDO, 36 : BARCELONA  
ALCALÁ, 30 : MADRID



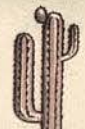
*Elizabeth Arden*

PIJOAN



# SUIZO

CAFE · RESTAURANTE



# CALIFORNIA

RESTAURANTE · SALON DE TE  
PROXIMA REAPERTURA



# PARADOR DEL HIDAIGO

RESTAURANTE  
SALON DE TE



# CLUB DE GARRAF

RESTAURANTE  
ABIERTO TODO EL AÑO

GARRAF

DIRECCION: M. MATAS

Desde medio siglo...

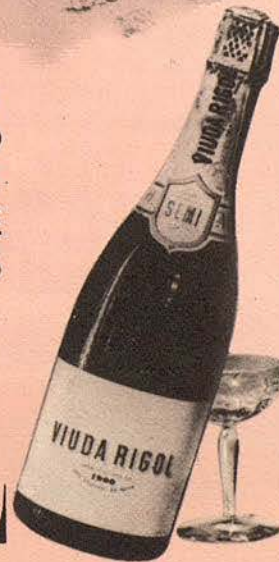
Jana



PABERA JAHNER  
Balaguer

...A LOS PALADARES  
DE GUSTO DEPURADO  
RIGOL LES OFRECE  
UNA SELECCION DE  
AÑEJAS CREACIONES

# Vda. RIGOL



ESTABLECIDA EN 1900 · SAN SADURNI DE NOYA



A L T A  
C O S T U R A

*"Reigbert"*

AV. JOSÉ ANTONIO, 600 (entre Balmes y Pl. Universidad)

Acentúe su belleza natural.

# MAXIMS

ha creado inéditos productos inócuos y de gran pureza que darán esplendor y nitidez a su belleza.

•

Elija de entre las  
**CREACIONES para BELLEZA  
MAXIMS**

los adecuados a su piel y maquillado, y siempre logrará éxito.



*chiquito*

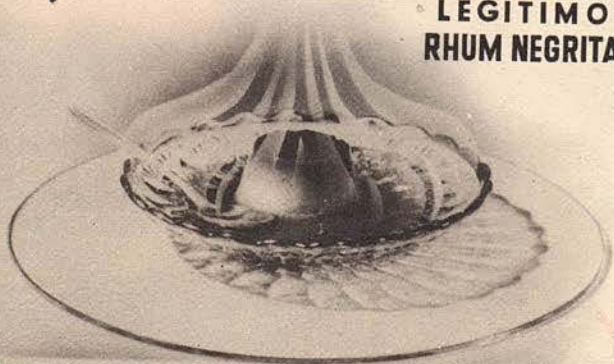
PASEO \* GRACIA, 90

BARCELONA



*¡Un postre exquisito!*

EL FLAN CON  
LEGITIMO  
RHUM NEGRITA



**BARDINET**

**B.P.**

# BANCO DE LA PROPIEDAD

Administración de Fincas - Préstamos con  
garantía de alquileres - Compra - Venta  
Agentes de préstamos para el Banco Hipo-  
otecario de España - Cuentas corrientes - Va-  
lores y cupones - Depósitos - Caja de Ahorros



**CASA CENTRAL:**

BARCELONA: Gerona, 2 (Ronda San Pedro) Apartado Correos 403 - Teléf. 53191

**AGENCIA URBANA**

SAN ANDRES DE PALOMAR: Calle San Andrés, 104

**SUCURSALES:**

MADRID: Plaza Independencia, 5 - Teléf. 61448

ZARAGOZA: Plaza José Antonio, 13 - Apartado Correos, 121 - Teléf. 6765

VALLADOLID: Santiago 29 y 31 - Teléfono 1915

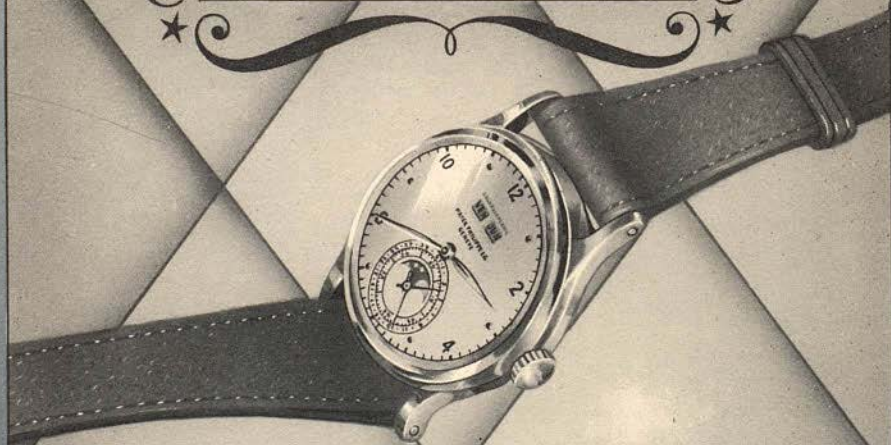
**AGENCIAS:**

BADALONA, HOSPITALET DE LLOBREGAT y TARRASA  
Delegación en SABADELL

Dirección telegráfica: "PROPIEBANC"

**PATEK, PHILIPPE**

*Los Maestros  
de la Relojería Ginebrina*



**DUWARD**

42053-12

**Unión Suiza de Relojería**  
**RAMBLA CATALUÑA, 17 - BARCELONA**